

Instituto Superior de Ciencias Médicas de La Habana
Facultad de Estomatología

**LA CONSULTA DE DOCUMENTOS DIGITALIZADOS:
UNA ALTERNATIVA PARA LOS USUARIOS EN LA BIBLIOTECA DE LA
FACULTAD DE ESTOMATOLOGÍA. EXPERIENCIA DE UN AÑO**

*Lic. Orietta Valverde Grandal. Lourdes núm. 327, apto 6, entre María Auxiliadora y Bayamo. Víbora Park. Arroyo Naranjo. orietta@infomed.sld.cu

**Lic. Luis Cabezas Molier. Plasencia núm. 213, altos, entre Desagüe y Peñalver, Centro Habana. lcabezas@infomed.sld.cu

*Profesora instructora de Informática Médica I.

**Administrador Red Infomed en Facultad de Estomatología.

RESUMEN

La aplicación de las Nuevas Tecnologías de la Información y las Comunicaciones trae consigo cambios importantes en la labor de bibliotecas y centros de información, entre ellos se encuentra la transformación de los servicios existentes y la aparición de otros. En la Biblioteca de la Facultad de Estomatología el desarrollo de la Informática ha propiciado la creación de un Fondo de Publicaciones Electrónicas, con documentos científicos recuperados de Infomed, pertenecientes a revistas difíciles de adquirir por otras vías, lo cual constituye una alternativa para satisfacer las demandas en diferentes servicios y agilizar las respuestas. El propósito de este trabajo es describir las experiencias logradas con la creación de este fondo durante el período comprendido entre enero y diciembre de 2005. Para cumplimentar este objetivo, se determinaron las consultas realizadas al fondo de publicaciones electrónicas, por categorías de usuarios, las materias más solicitadas y representadas en el fondo, así como la procedencia de las fuentes donde se realizan las consultas.

Palabras clave: Servicios de Información; publicación electrónica; computación en informática médica.

INTRODUCCION

En la Biblioteca de la Facultad de Estomatología "Raúl González Sánchez", la recuperación de artículos científicos en la red, pertenecientes a revistas difíciles de adquirir por otras vías, ha originado la creación de un Fondo de Publicaciones Electrónicas, con documentos científicos actualizados e indizados bajo los descriptores del *Medical Subject Headings*, lo cual constituye una alternativa para satisfacer las demandas de los servicios de Búsquedas Bibliográficas, Consultas y Referencias, y Diseminación Selectiva de la Información en nuestra Institución. Estas fuentes han sido localizadas en Infomed, y la mayoría ofrece el acceso gratuito a artículos a texto completo.

Los servicios bibliotecarios tradicionales, concebidos con unos materiales documentales físicos almacenados en estantería y con unos usuarios presentes en la unidad de información, ya son insuficientes para proveer información a la comunidad universitaria de modo oportuno y eficiente.¹

Las nuevas tecnologías de información han puesto un volumen sin precedentes de publicaciones a nuestro alcance y es muy difícil mantenerse alerta sobre la información disponible, cuándo usarla y dónde encontrarla;² además, todas las tareas y responsabilidades que desempeña una biblioteca son modificadas por la tecnología, así la gestión de documentos electrónicos incluye el proceso de creación, almacenamiento y utilización de los documentos electrónicos, que abarca su selección, clasificación, conservación, búsqueda, recuperación, reproducción y diseminación, a partir de dispositivos electrónicos.³

La creación de *Internet* y las nuevas tecnologías aplicadas a ella, como la *World Wide Web (www)* han sustituido los archivos bibliotecarios de información.⁴ *Internet* revoluciona los medios de almacenamiento y difusión de los productos de investigación médica y científica.⁵ Con la aparición de los sitios *Web*, se logra abrir en *Internet* un espacio de intercambio de datos y de articulación de fuentes de información que ofrece contenidos en espacios dinámicos, en márgenes ínfimos de tiempo y en muchos casos a bajo costo.⁶

El propósito de este trabajo es describir las experiencias logradas con la creación de un Fondo de Publicaciones Electrónicas para satisfacer las demandas informativas de nuestros usuarios.

METODO

Para la creación del Fondo de Publicaciones Electrónicas, se analizaron las solicitudes bibliográficas efectuadas a la Biblioteca durante el período comprendido entre enero y diciembre del 2005, con el propósito de determinar las materias más solicitadas y cuáles solicitudes podían resolverse con el fondo de información tradicional. De acuerdo con los resultados, se realizó un análisis de los sitios *Web*, accesibles a través de Infomed, identificándose 80 con información científica a texto completo, que satisfacen las necesidades informativas de los usuarios de la Institución. Inicialmente, se recuperaron artículos de publicaciones seriadas y libros de difícil adquisición, aunque en la actualidad se incluye literatura que puede tener versión impresa en la colección de la Biblioteca, pero que no cubre la demanda del creciente número de estudiantes de pre y postgrado. Por último, se determinó, previa consulta del registro de estadísticas del Area de Informática de la Biblioteca, la cantidad de usuarios que revisaron documentos en formato digital, durante el período estudiado.

RESULTADOS

Del análisis del registro de estadísticas se determinó que del total de 2 516 usuarios que visitaron el Area de Informática de la Biblioteca, 1 439 consultaron documentos en formato digital (57,19%), siendo los estudiantes de pregrado (Tabla 1) los que realizaron mayor número de consultas, 738. A continuación se situaron los residentes y profesores con 426 y 209 consultas, respectivamente.

Los resultados obtenidos en el estudio realizado se reflejan en las tablas que presentamos a continuación:

La Tabla 1 muestra la cantidad de usuarios que utilizó el Fondo de Publicaciones Electrónicas, según categorías ocupacionales.

Tabla 1

Utilización del Fondo de Publicaciones Electrónicas de la Biblioteca.
Enero- diciembre de 2005

CATEGORIAS DE USUARIOS	CONSULTAS REALIZADAS
Estudiantes de pregrado	738
Residentes	426
Profesores	209
Otros	36
Estomatólogos Generales	30
Total	1439

Fuente: Registro de Estadísticas.

Las materias más solicitadas durante el 2005, según se observa en la Tabla 2, fueron la caries dental (47), las enfermedades periodontales (44) y las enfermedades bucales en niños (38); de acuerdo con esto, la mayor cantidad de documentos que integra del Fondo de Publicaciones Electrónicas (tabla 3) corresponde a los relacionados con niños (96) y caries dental (71). El aseguramiento informativo para enfermedades periodontales dispone de 49 documentos y ocupa el sexto lugar dentro de las materias más representadas en el fondo.

Tabla 2

Materias más solicitadas en el Area de Informática.
Enero- diciembre de 2005

MATERIAS	CANTIDAD DE SOLICITUDES
Caries Dental	47
Enfermedades Periodontales	44
Enfermedades bucales en niños	38
Hábitos Bucales	25
Cáncer Bucal	15
Enfermedades bucales en ancianos	15
Enfermedades bucales en adolescentes	14
Medicina Alternativa	13

Educación para la salud	12
Tabaquismo	12
Epidemiología Bucal	11
Articulación Temporomandibular	9

Fuente: Registro de Búsquedas Bibliográficas.

Tabla 3

Materias más representadas en el Fondo de Publicaciones Electrónicas.
Enero- diciembre de 2005

MATERIAS	DOCUMENTOS
Niño	96
Caries Dental	71
Anciano	67
Adolescencia	63
Pedagogía	54
Enfermedades Periodontales/epidemiología	49
Caries Dental/factores de riesgo	40
Neoplasmas de la boca	37
Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida	37
Tabaquismo	37
Hábitos bucales	31
Manifestaciones Orales	29
Medicina Alternativa	28
Diente impactado	25
Salud Bucal	25
Trastornos de la Articulación Temporomandibular	24

Fuente: Fondo de Publicaciones Electrónicas.

Por último, la relación de países de procedencia de las diferentes fuentes informativas se aprecia en la Tabla 4. Se destaca entre los primeros, Estados Unidos (26), Cuba y España (9), Brasil (6) y Chile (4).

Tabla 4

Procedencia de las fuentes donde se realizan las consultas.

Enero- diciembre de 2005

PAISES	FUENTES DE INFORMACION
Estados Unidos	26
Cuba	9
España	9
Brasil	6
Chile	4
Argentina	3
Perú	3
Suiza	3
Venezuela	3
Canadá	2
Colombia	2
Gran Bretaña	2
Méjico	2
Portugal	2
Alemania	1
Australia	1
Costa Rica	1
Francia	1
Total	80

Fuente: Fondo de Publicaciones Electrónicas.

DISCUSION

La publicación electrónica presenta un libro, revista, folleto, catálogo o cualquier otro material en forma digital, igual a la forma impresa, pero con características propias de la digitalización: espacio mínimo, portabilidad, material no alterable por el paso del tiempo, facilidad y economía de distribución, entre otras. Una publicación digital es igual a cualquier otra impresa, pero ella puede ser leída sin necesidad de imprimirla. ⁵

El crecimiento de las fuentes de información, sobre todo el provocado por el desarrollo del *World Wide Web*, ha favorecido la tendencia al desarrollo de la gestión del conocimiento como disciplina. Los usuarios se encuentran frente a un volumen de información mayor del que pueden procesar diariamente, lo cual imposibilita distinguir entre la información realmente valiosa y la carente de valor. Los productos que ofrece la tecnología para la gestión del conocimiento intentan resolver este problema; en ellos, las tecnologías de información y comunicación tienen particular importancia.⁷

Sin embargo, las publicaciones electrónicas no reemplazan las tradicionales. Ambas se complementan, y muchas veces es común hallar bibliotecas con colecciones y servicios tradicionales, donde existen algunas funciones automatizadas, emplean las tecnologías de información y disponen de una parte de su colección en forma digital.⁸ Este es el caso de la Biblioteca de la Facultad de Estomatología, la cual tiene un fondo de libros aproximadamente de 4 000 ejemplares y 242 títulos de revistas en formato impreso; ofrece algunos servicios como las búsquedas bibliográficas, la disseminación selectiva de la información, divulgación, y reporte y consulta a Catálogo Colectivo, empleando las redes de computación. Otros servicios, como la visualización de documentos en formato digital y determinadas consultas y referencias, se ofrecen también con el empleo de las nuevas tecnologías. Asimismo, se creó una base de datos electrónica con las revistas ingresadas en los últimos 10 años, con una síntesis de sus contenidos. Estos servicios se complementan con los tradicionales de Sala de Lectura, Préstamos de Documentos y Educación a Usuarios.

Un importante volumen de la colección impresa de nuestra Biblioteca se encuentra obsoleta. En el caso de las publicaciones seriadas, sólo 32,64% de sus títulos presentan números de 1999 a la actualidad. Por esta razón, se inicia a finales del 2004 una actividad encaminada a la gestión de información en diferentes sitios ubicados en Infomed, con el propósito de analizar y recuperar artículos científicos de revistas médicas que sean de interés de los usuarios de nuestra Biblioteca, a partir de las materias más solicitadas en Servicio de Búsquedas Bibliográficas.

La recuperación de artículos científicos en la red, pertenecientes a revistas que no podemos adquirir por otras vías, ha dado lugar, como expresamos, a la

creación de un Fondo de Publicaciones Electrónicas que cuenta en la actualidad con 2 582 documentos científicos, recuperados de 80 fuentes de información accesibles a través de Infomed.

CONCLUSIONES

1 Las materias representadas con mayor cantidad de documentos científicos coinciden con las más solicitadas por estudiantes de pre y postgrado, así como por docentes de la Facultad.

2 La creación del Fondo de Publicaciones Electrónicas ha posibilitado cubrir las demandas informativas de varios de nuestros principales servicios, y ha logrado la atención de un número cada vez mayor de usuarios, garantizando calidad en las fuentes informativas recuperadas, respuestas rápidas y facilidades para el acceso y la preservación de los documentos, además, enriquece la colección impresa de la Biblioteca.

ABSTRACT

The application of the New Technologies of the Information and the Communications, it results in get important changes in the work of libraries and centers of information, among them it is the transformation of the existent services and the appearance of others. In the Library Odontology's Faculty, the Computer Science development has propitiated the creation of a Database of Electronic Publications, with located scientific documents of Infomed, belonging to journals have that they have difficulty to be acquired, that which constitutes an alternative to satisfy the demands in different services and to speed up the answers. The purpose of this work is to describe the experiences achieved with the creation of this database during the period understood between January and December of 2005. To execute this objective, the consultations were determined carried out to the database of electronic publications, for users' categories, the requested matters and those more represented in the database, as well as the origin of the sources where they are carried out the consultations.

Key Words: Services of information; Electronic publication; Medical computer science.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

1 Lopera L H. Integración de redes de conocimiento: una responsabilidad de la biblioteca universitaria. Sexto Congreso Nacional de Bibliotecología y Documentación ASCOLBI; 2000 jul 4-7; Bogotá. Disponible en: <http://www.hlopera.net>

2 Saavedra Fernández O. El bibliotecario del siglo XXI. ACIMED 2003;11(5). Disponible en: http://bvs.sdl.cu/revistas/aci/vol_11_5_03/aci10503.htm

3 Allende Sullivan PM. El impacto de las nuevas tecnologías en la competencia laboral del bibliotecario del siglo XXI. Biblio 2004 ene-mar;5(17). Disponible en: <http://personales.ciudad.com.ar/pasullivan/patricia.htm>.

4 López Padrón A. ¿Son un peligro las NTIC? Problemas socioeconómicos, políticos, culturales y éticos - Parte I -2001;3(9). Disponible en: <http://contexto-educativo.com.ar/2001/5/nota/10>

5 Travieso Aguiar M. Las publicaciones electrónicas: una revolución en el siglo XXI. ACIMED 2003;11(2). Disponible en: http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol11_2_03/acisu0203.htm

6 OPS. La información en medios virtuales: ¿qué ofrece, quiénes consultan y para qué?: propuesta preliminar. Taller sobre Información y Medios Virtuales. Calidad de la Información en Salud en Internet. CRICS VI Taller 7- Bireme. May 8, 2003. <http://www.paho.org.pdf>

7 García Pérez A. La gestión de documentos electrónicos como respuesta a las nuevas condiciones del entorno de información. ACIMED 2001;9(3):190-200.

8 Goñi Camejo I. Algunas reflexiones sobre el concepto de información y sus implicaciones para el desarrollo de las ciencias de la información. ACIMED 2000;8(3):201-7.